ИБП Eaton 9130
700–3000 ВА
Быстрый запуск

Сведения об оборудовании Класса A EMC (Низковольтные модели более 1500 ВА)

FCC Часть 15

ПРИМЕЧАНИЕ Это оборудование прошло тестирование и признано соответствующим предельным характеристикам цифровых устройств Класса A согласно части15 Правил FCC. Эти предельные характеристики предназначены для обеспечения достаточной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в промышленных условиях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, не будучи установленным и эксплуатируемым в соответствии с руководством, может создавать помехи, вредные для радиосвязи. Эксплуатация этого оборудования в жилом районе может создавать вредные помехи; в этом случае пользователь будет обязан устранить помехи за свой счет.

ICES-003

Это оборудование Класса A, вызывающее помехи, соответствует требованиям Канадских правил, касающихся создающего помехи оборудования: ICES-003.

Cet appareil numйrique de la classe A respecte toutes les exigences du Reglement sur le matйriel brouilleur du Canada.

EN 62040-2

Некоторые конфигурации классифицированы в стандарте EN 62040-2 как ИБП Класса A для продажи без ограничений. На эти конфигурации распространяется следующее:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Это изделие является ИБП класса A. В жилых помещениях это изделие может создавать радиопомехи; в этом случае пользователь может быть обязан принять дополнительные меры.

Уведомление VCCI

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Eaton, Powerware и FERRUPS являются зарегистрированными торговыми марками компании Eaton Corporation ее дочерних предприятий или филиалов. National Electrical Code и NEC являются зарегистрированными торговыми марками компании National Fire Protection Association, Inc. Все прочие торговые марки являются собственностью соответствующих компаний- их владельцев.

©Copyright 2008 Eaton Corporation, Raleigh, NC, USA. Все права защищены. Никакая часть данного документа не подлежит какому-либо переизданию без прямого письменного разрешения Eaton Corporation.

Сведения об оборудовании Класса B EMC (Низковольтные модели до 1500 ВА и Высоковольтные модели до 3000 ВА)

FCC Раздел 15

ПРИМЕЧАНИЕ Это оборудование прошло тестирование и признано соответствующим предельным характеристикам цифровых устройств Класса B, согласно части 15 Правил FCC. Эти предельные характеристики призваны обеспечить объективную защиту от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае неправильной установки или эксплуатации с нарушением инструкций может создавать недопустимые радиопомехи. Однако отсутствие возникновения помех в условиях конкретной установки не гарантируется. Если данное оборудование все же вызывает недопустимые помехи радио или телевизионному приему, что можно определить, выключив и вновь включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько действий, перечисленных ниже:

- Измените ориентацию антенны или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование и приемник к розеткам разных сетей питания.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по ремонту теле и радио аппаратуры.

ICES-003

Это оборудование Класса B, вызывающее помехи, соответствует требованиям Канадских правил, касающихся создающего помехи оборудования: ICES-003.

Это цифровое оборудование класса B отвечает всем требованиям Канадских правил, касающихся создающего помехи оборудования.

Уведомление VCCI

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Как получить Декларацию о соответствии

Изделия со знаком CE соответствуют следующим стандартам и директивам EC:

- Гармонизированные стандарты: IEC 61000-3-12
- Директивы EC: 73/23/EEC, Директива Совета по оборудованию, предназначенному для эксплуатации в определенных пределах напряжения
  93/68/EEC, Директива-поправка 73/23/EEC
  89/336/EEC, Директива Совета, касающаяся электромагнитной совместимости
  92/31/EEC, Директива-поправка 89/336/EEC касательно EMC

Декларация о соответствии EC предоставляется по требованию для изделий со знаком CE. За копиями Декларации соответствия обращайтесь по адресу:

Eaton Power Quality Oy
Koskelontie 13
FIN-02920 Espoo
Finland
Телефон: +358-9-452 661
Факс: +358-9-452 665 68

Специальные символы

Ниже приведены примеры символов, используемых на ИБП или принадлежностях и обращающих внимание на важную информацию:



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ - Соблюдайте меры безопасности, связанные с опасностью поражения электротоком.



ВНИМАНИЕ: СМОТРИТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - Обращайтесь к руководству пользователя за дополнительной информацией, например, важными указаниями по эксплуатации и обслуживанию.

Этот символ указывает, что вам не следует выбрасывать ИБП или батареи от ИБП в мусор. Это изделие содержит герметичные необслуживаемые свинцово—кислотные батареи, которые необходимо правильно утилизировать. За более подробной информацией обращайтесь в местный центр вторсырья или утилизации токсичных отходов.



Этот символ указывает, что вам не следует выбрасывать ИБП или батареи от ИБП в мусор. За более подробной информацией обращайтесь в местный центр вторсырья или утилизации токсичных отходов.

Глава 1 Установка

Осмотр оборудования

Если какое-либо оборудование было повреждено при транспортировке, сохраните транспортную тару и упаковочные материалы для перевозчика или продавца и подайте заявление о возмещении ущерба в результате повреждения при транспортировке. Если вы обнаружите повреждения после приемки, подайте заявление о возмещении ущерба в результате скрытого повреждения.

Для подачи заявления о возмещении ущерба в результате скрытого повреждения или повреждения при транспортировке: 1) Подайте заявление о возмещении ущерба перевозчику в течение 15 дней с момента получения оборудования; 2) Отправьте копию заявления о возмещении ущерба в течение 15 дней по адресу ваш сервисный представитель.

Проверяйте дату зарядки батарей на ярлыке транспортной упаковки. Если эта дата прошла, а батареи ни разу не заряжались, не пользуйтесь ИБП. Обратитесь в ваш сервисный представитель.

Распаковка шкафа

- Распаковка шкафа при низкой температуре может вызвать конденсацию влаги на внутренних и наружных поверхностях шкафа. Не устанавливайте шкаф до полного высыхания его внутренних и наружных поверхностей (во избежание поражения током).
- Шкаф тяжелый. Проявляйте осторожность при распаковке и перемещении шкафа.

Проявляйте осторожность при перемещении и открытии картонной коробки. Оставляйте детали в упаковке до момента установки.

Порядок распаковки шкафа и принадлежностей:

1. Откройте внешнюю картонную коробку и достаньте из нее принадлежности, упакованные вместе со шкафом.
2. Осторожно выньте шкаф из внешней коробки.
3. Выбросьте или утилизируйте упаковку согласно правилам или сохраните ее для будущего использования.

Поместите шкаф в защищенное место, которое хорошо проветривается, и где нет влаги, воспламеняющихся газов и коррозии.

Руководство пользователя

ИБП поставляется вместе с компакт-диском, на котором находится руководство пользователя на нескольких языках; это руководство пользователя вы также найдете на сайте www.powerware.com.

Обращайтесь к руководству пользователя на компакт-диске, если:

- Вместе с ИБП вы устанавливаете ЕВМ.
- Вы устанавливаете программное обеспечение для управления питанием.
- **Только для моделей для крепления на стойках.** Ваша стойка оснащена проводниками для заземления.
- Если это необходимо, установите выключатель аварийного отключения питания.
- Вы устанавливаете коммуникационные опции.
- Вам необходимы подробные инструкции по настройке.
- Вам необходимо обновить встроенное по или выполнить другие задачи по техническому обслуживанию.

Установка в стойке

Eaton 9130 Устанавливаемый в стойке шкаф поставляется со всеми деталями, необходимыми для установки в стандартную сейсмоустойчивую стойку EIA или JIS с квадратными и круглыми монтажными отверстиями. Направляющие предназначены для монтажа в стойках размером 48 см (19 дюймов) с расстояниями от передних до задних направляющих от 61 до 76 см (24–30 дюймов).

Для установки комплекта направляющих:

1. Присоедините левую и правую направляющие к тыльным направляющим. Не затягивайте винты.

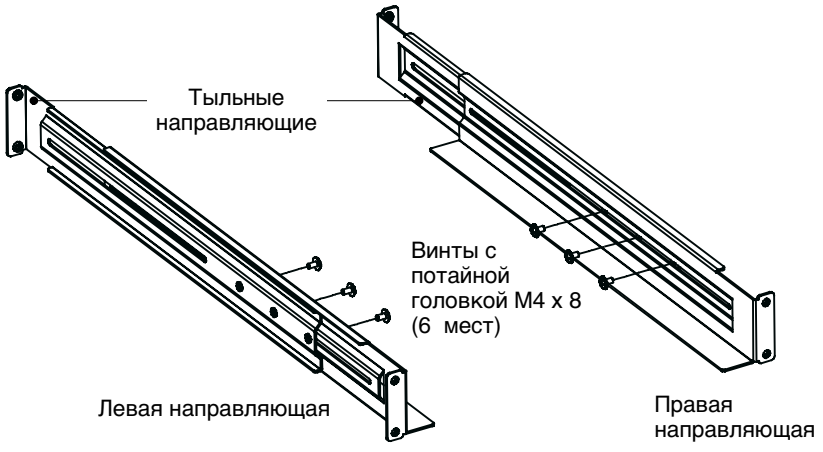


Рисунок 1. Сборка направляющих

2. Прикрепите узел одной направляющей к передней части стойки при помощи одного винта с потайной головкой M6 x 16 и одной кузовной гайки M6.

3. При помощи двух кузовных гаек M6 и двух винтов с потайными головками M6 x 16 прикрепите узел направляющей к тыльной части стойки.

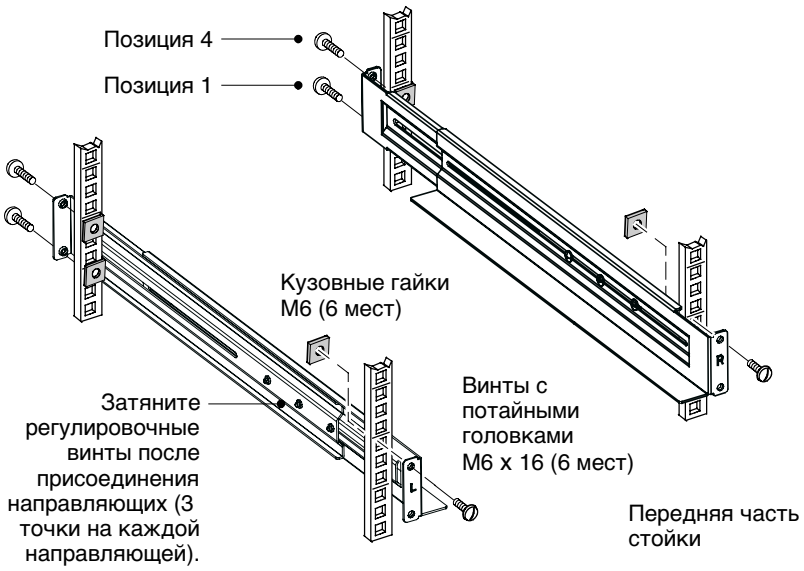


Рисунок 2. Крепление направляющих

4. Повторите эти действия 2 для 3 для установки узла другой направляющей.

5. Затяните три регулировочных винта в средней части каждого узла направляющей.

6. Совместите крепежные скобы с отверстиями для винтов на каждой стороне ИБП и закрепите их при помощи прилагаемых винтов с плоской головкой M4 x 8.

На каждой стороне ИБП находится по две группы из четырех крепежных отверстий, соответствующих: Выдвинутому вперед положению и среднему положению. Выберите положение, которое соответствует потребностям вашей конфигурации.

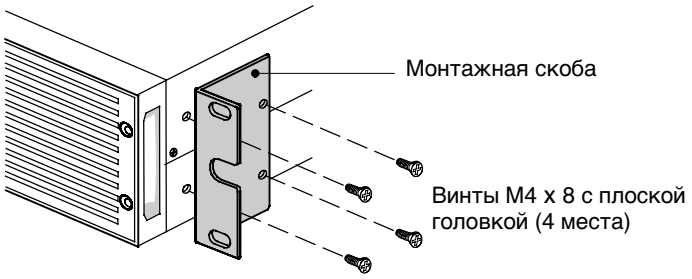


Рисунок 3. Установка монтажных кронштейнов (показано переднее положение)

7. Задвиньте ИБП в стойку. Прикрепите переднюю часть ИБП к стойке при помощи двух винтов с потайной головкой M6 x 16 и двух кузовных гаек M6 с каждой стороны. Установите нижний винт с каждой стороны через нижние отверстия в крепежной скобе и направляющей.

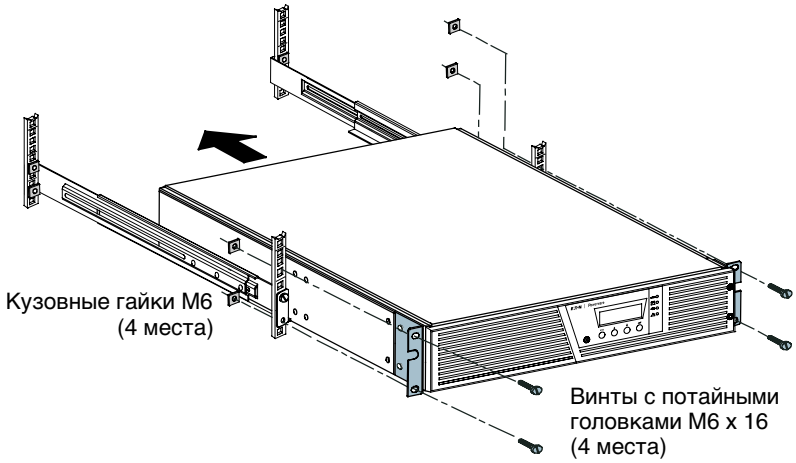


Рисунок 4. Крепление передней части корпуса

8. **Опция.** Вставьте задний упорный угольник через внутреннюю часть каждой направляющей за ИБП. Поверните и переместите каждый угольник, пока он не встанет на место, плотно прижимаясь к задней панели ИБП. Закрепите при помощи одного винта с потайной головкой M3 x 8.

9. Перейдите к следующему разделу «Монтаж проводки в стойке».

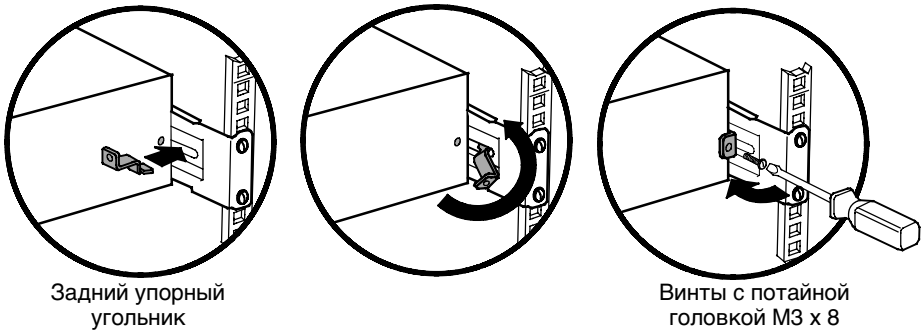


Рисунок 5. Крепление задней части корпуса (по выбору)

Монтаж проводки в стойке

Для установки ИБП:

1. Снимите правую переднюю крышку ИБП (за жидкокристаллической панелью управления). Удалите крышку, выкрутите и сохраните два винта, с правой стороны этой крышки. Возьмитесь за верхнюю часть крышки и переместите ее **вправо**.

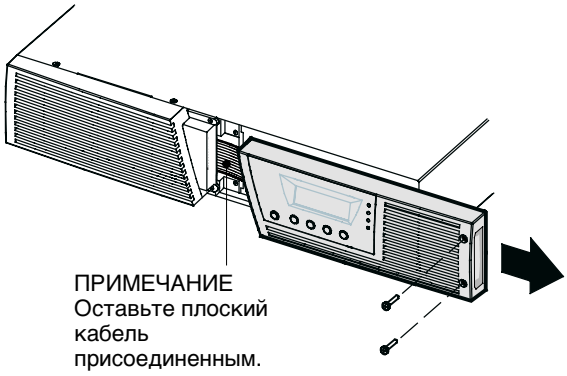


Рисунок 6. Снятие правой передней крышки ИБП

При подключении внутренних батарей может возникнуть незначительное искрение. Это нормально и не опасно для персонала. Быстро и надежно подключите кабели.

2. Подключите разъем внутренней батареи.

   Модели до 1500 ВА. Отсоедините самый правый верхний белый разъем от панели батареи и переместите его влево, чтобы присоединить к крайнему левому верхнему белому разъему. Подсоединяйте красное к красному, а черное к черному. Нажмите на обе части для гарантированного соединения. Присоедините провода от самого правого разъема к панели батареи, расположенной в новом месте.

   Модели 2000-3000 ВА. Подсоединяйте красное к красному, а черное к черному. Нажмите на обе части для гарантированного соединения.

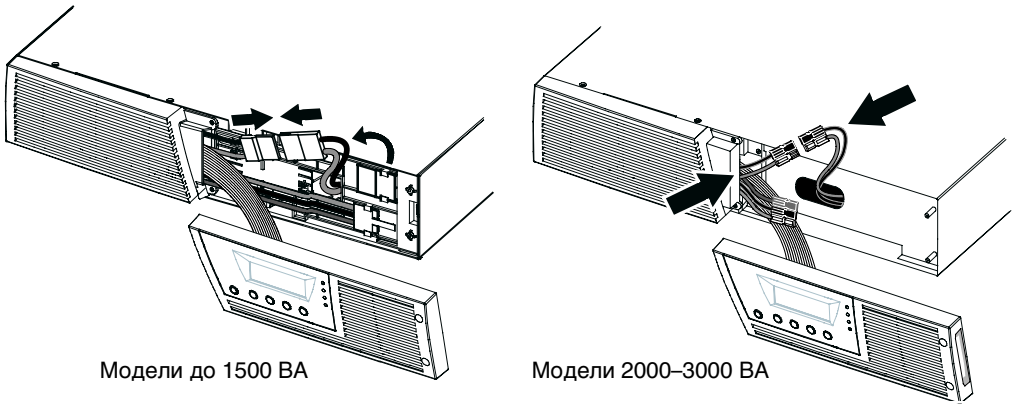


Рисунок 7. Подсоединение внутренних батарей ИБП

3. Установите на место правую переднюю крышку ИБП.

4. Перейдите к разделу «Первый запуск ИБП» на стр. 11.

Установка в виде башни

Eaton 9130 шкаф в виде башни поставляется в полностью собранном виде, готовом к подключению.

Для установки ИБП:

1. Снимите переднюю крышку ИБП. Чтобы снять крышку, нажмите на верхнюю часть крышки и потяните крышку к себе, чтобы отсоединить ее от защелок шкафа.

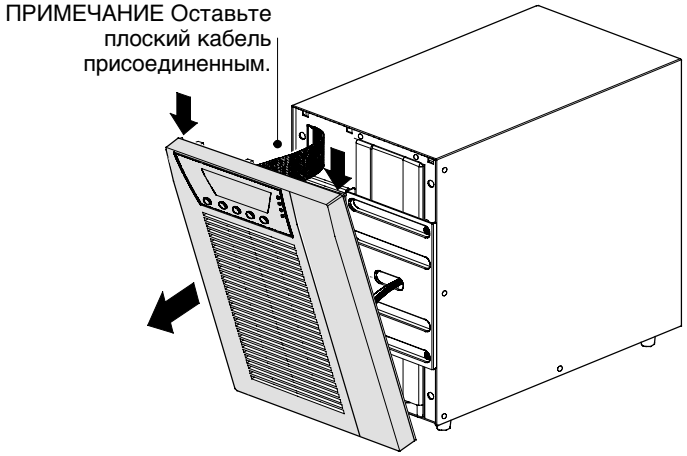


Рисунок 8. Снятие передней крышки ИБП

При подключении внутренних батарей может возникнуть незначительное искрение. Это нормально и не опасно для персонала. Быстро и надежно подключите кабели.

2. Подключите разъем внутренней батареи. Соедините между собой белые разъемы, а также подключите красные разъемы к красным, а черные к черным. Нажмите на обе части для гарантированного соединения.

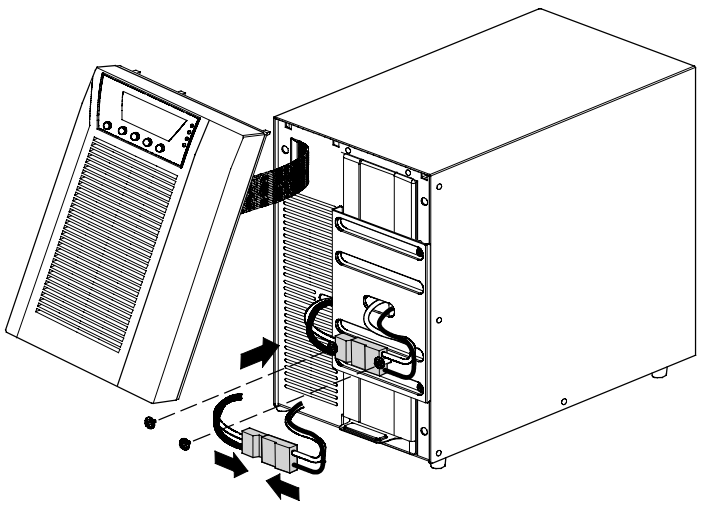


Рисунок 9. Подсоединение внутренних батарей ИБП

3. Выньте и отложите в сторону два винта из резьбовой оправы. Поместите разъем батареи между резьбовыми оправами. Установите на место два винта, чтобы удерживать разъем на месте.

4. Установите на место переднюю крышку ИБП.

5. Перейдите к следующему разделу «Первый запуск ИБП».

Первый запуск ИБП

Для запуска ИБП:

Убедитесь, что общая паспортная мощность потребителей не превышает мощность ИБП - во избежание сигнализации перегрузки.

1. Включите оборудование, которое необходимо предохранить от скачков напряжения, в ИБП, но не включайте это оборудование.

2. Предусмотрите необходимое закрепление кабелей или ослабление их натяжения.

3. **Модели без встроенного шнура питания.** Включите отсоединяемый шнур питания ИБП во входящий разъем на задней панели ИБП.

4. Вставьте шнур питания ИБП в розетку электросети.

   Загорится дисплей на передней панели ИБП, на нем отобразится сообщение о состоянии, а именно «Инициализация ИБП...».

5. Убедитесь, что ИБП перешел в режим ожидания «ИБП в режиме ожидания».

6. Нажмите на кнопку Вкл/Выкл на передней панели ИБП и удерживайте ее нажатой как минимум в течение одной секунды.

   Состояние, отображаемое на дисплее на передней панели ИБП, изменится на «Запуск ИБП...».

7. Проверьте дисплей на передней панели ИБП на отсутствие активных аварийных сигналов или сообщений. Отреагируйте на все активные сигналы, прежде чем продолжить. См. «раздел Поиск и устранение неисправностей» в руководстве пользователя.

   Если горит индикатор, не продолжайте, пока не исчезнут все аварийные сигналы . Проверьте статус ИБП, отображаемый на передней панели, чтобы просмотреть активные аварийные сигналы. Отреагируйте на сигналы и при необходимости произведите перезапуск.

8. Убедитесь, что индикатор горит непрерывно, что означает, что ИБП работает нормально, и на подключенные устройства подается питание.

   ИБП должен быть в нормальном режиме.

9. Нажмите ESC кнопку пока не появится стартовый экран.

Внутренние батареи ИБП заряжаются до 90 % своей емкости в течении трех часов. Однако Eaton рекомендуется, чтобы после установки или длительного хранения аккумуляторы заряжались 48 часов.

Глава 2 Эксплуатация

Передняя панель

ИБП имеет четырехкнопочную панель управления с графическим жидкокристаллическим дисплеем, имеющим подсветку. На нем отображается полезная информация о самом ИБП, о состоянии нагрузки, событиях, измерениях и настройках.

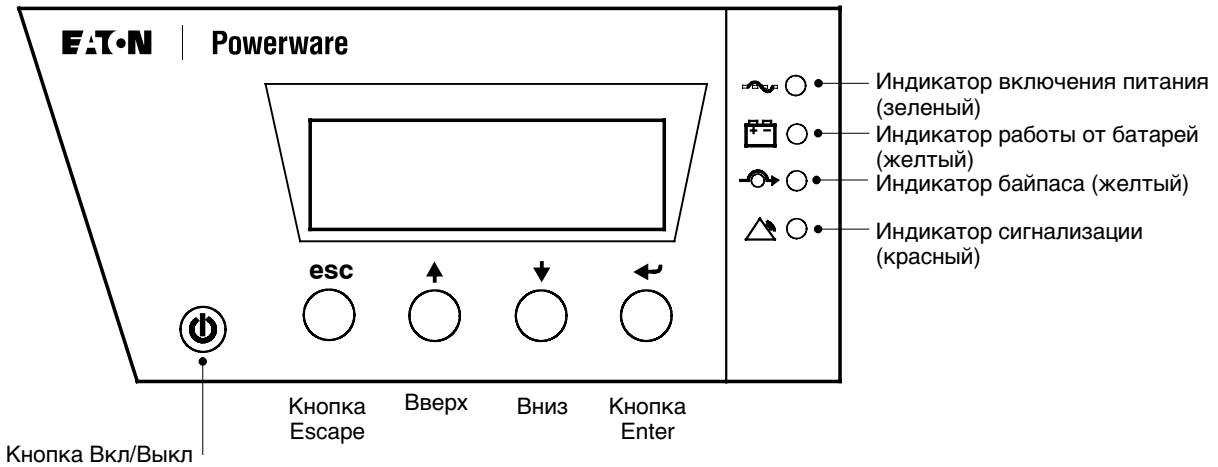


Рисунок 10. Eaton 9130 Панель управления

Кнопка Вкл/Выкл контролирует только выход ИБП. Кнопка Вкл/Выкл не влияет на оборудование, подсоединенное к ИБП.

Нажмите любую кнопку для активирования опций меню. Используйте две средние кнопки (↑ и ↓) для пролистывания меню. Нажмите кнопку Ввод ↵, чтобы выбрать ту или иную опцию. Нажмите на ESC эту кнопку для отмены или возврата в предыдущее меню.

Подробные инструкции об эксплуатации передней панели, в том числе о том, как изменить используемые по умолчанию заводские настройки на пользовательские настройки и настроить сегменты загрузки, см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

Задняя панель

На следующих рисунках показаны примеры задних панелей. Разъемы в сегменте нагрузки 1 затемнены.

Подробное описание задней панели каждой модели см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

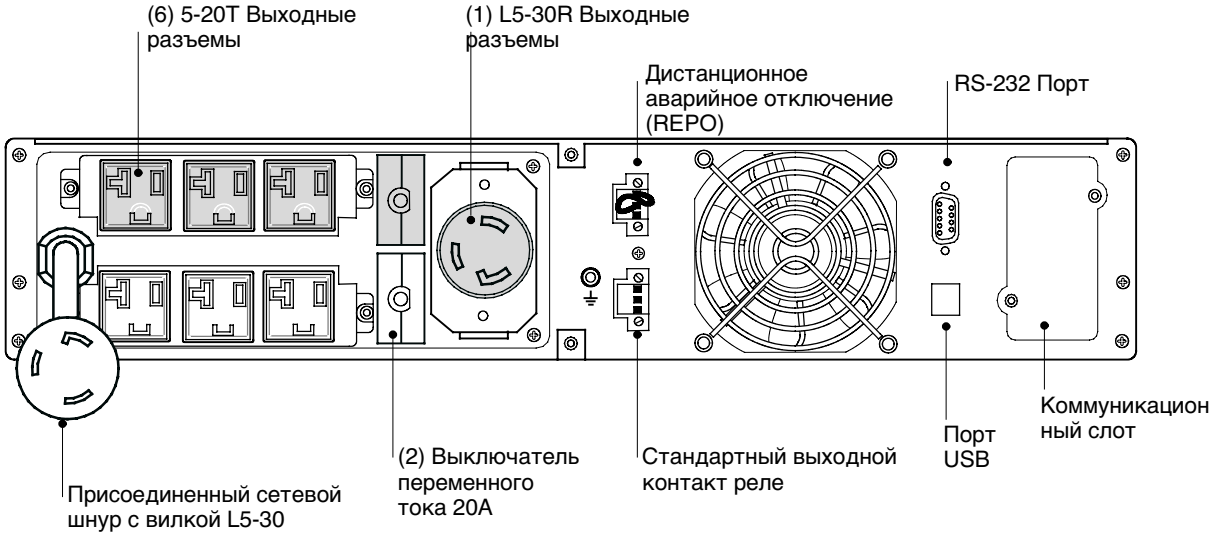


Рисунок 11. Модель PW9130L3000R-XL2U

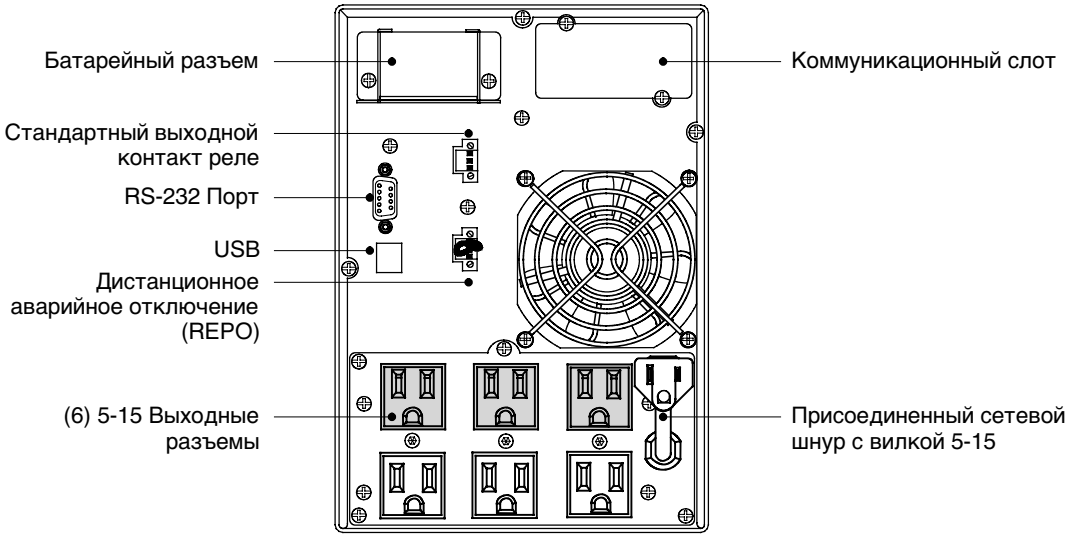


Рисунок 12. Модель PW9130L1500T-XL